



**25<sup>TH</sup>**  
ANNIVERSARY  
CELEBRATING  
EUROPEAN THEATRE

**“... we need new forms...”**

**General Assembly of the European Theatre Convention from 24 – 27 October 2013 in Zagreb  
(Croatia)**

“... we need new forms...” says Treplieff in Chekhov’s play “The Seagull”. This is the title of the **50<sup>th</sup> General Assembly of the European Theatre Convention (ETC)** hosted by the internationally renowned theatre “z/k/m”- **Zagreb Youth Theatre**. Zagreb was chosen for the biannually organized forum because Croatia is a new member of the European Union since 1<sup>st</sup> of July.

Chekhov’s hero then continues: “*If we can't do that, let us rather not have it at all.*” To avoid the **decline of the theatre** ETC theatre makers from more than 20 countries will discuss questions like these: What are the aesthetic and artistic, but also the structural and cultural-political means European city and state theatres can use to maintain their status in society in the future? Which new forms do we need to meet the challenges of a digital era? During working sessions, panel discussions and in steering committees producers, artists, dramaturges and cultural managers will analyze the situation in the different member theatres of the ETC and found a theatre laboratory – the **ETC Lab**. Together with young artists from the ETC Spring Theatre Tour team, who will report about their experiences during the ETC theatre tour in spring 2013, this Lab will deal with the challenges in a digital era as well as looking for new possibilities for audience development.

An example for a creative use of the changing European demographics is the new EU funded ETC project “**The Art of Ageing**”, which involves 8 member theatres and which will develop new theatre forms, texts and productions over the next two years.

Karel Bartak, Head of Unit Culture **Creative Europe Programme** from the European Commission will explain to the forum the last steps that have to be taken, until the new European culture programme for 2014 – 2020 will be ready for application.

The ETC is happy to announce that **new theatres** applied for membership. Schauspiel Leipzig, Germany; Narodno Pozorište Sombor, Serbia and Teatro Cargo, Genoa, Italy. The General Assembly will vote on the above mentioned applications.

The European Theatre Convention (ETC) is the biggest European network with about 40 member theatres in over 20 countries. Since its foundation in 1988 the ETC supports and initiates staff exchanges, theatre production exchanges, the mobility of theatre audience, the development of contemporary drama and is working as an advocacy for theatres in the dialogue with EU institutions.

For more information, please visit the ETC website or contact Andrea Tatjana Wigger, PR and Project Manager, ETC.

Email: [awigger@etc-cte-org](mailto:awigger@etc-cte-org), Tel: + 49 30 28 441 207, [www.etc-cte.org](http://www.etc-cte.org)

---

**The ETC and its activities are jointly financed by its member theatres.**

ETC’s work programme has been funded with support from the Culture Programme of the European Union.



[This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.]



**25<sup>TH</sup>**  
ANNIVERSARY  
CELEBRATING  
EUROPEAN THEATRE

**“... il faut des formes nouvelles...”**

***Assemblée Générale de la Convention Théâtrale Européenne du 24 au 27 octobre 2013 à Zagreb (Croatie)***

“... il faut des formes nouvelles...” déclare Treplieff dans la pièce de Tchekhov « La Mouette ». La CTE s’en inspire et intitule ainsi la 50<sup>ème</sup> édition de son Assemblée Générale, accueillie par le renommé « z/k/m » de Zagreb – Théâtre de la jeunesse de Zagreb.

L’Assemblée Générale souhaite également marquer l’entrée de la Croatie dans l’Union européenne le 1<sup>er</sup> juillet dernier.

Le héros dans Tchekhov continue dans sa lancée: « *Des formes nouvelles, voilà ce qu'il faut, et s'il n'y en a pas, alors tant qu'à faire, plutôt rien* ». Pour lutter contre le déclin du théâtre, les représentants de la CTE venant de plus de 20 pays discuteront des questions suivantes : Quels sont les moyens esthétiques et artistiques mais également politico-culturels disponibles afin que les théâtres publics puissent maintenir leur notoriété et leur impact dans la société de demain ? Quelles sont les nouvelles formes à créer afin de trouver une voie dans cette nouvelle ère numérique ? Au cours d’ateliers de travail et de discussions, des producteurs, artistes, dramaturges et responsables culturels analyseront les différentes situations dans chaque théâtre membre de la CTE et construiront les bases d’un nouveau projet : Le laboratoire théâtral de la CTE, prévu pour l’année prochaine. Les artistes présents pendant la tournée de printemps de la CTE viendront se joindre aux discussions et commenteront leur expérience à bord de ce bus en avril dernier. Ce laboratoire mettra en question les nouveaux défis de l’ère numérique ainsi que le développement de nouveaux publics au sein des théâtres.

Le projet “The Art of Ageing” explore le sujet de la démographie en Europe. Soutenu par l’Union européenne, il rassemble 8 théâtres membres de la CTE qui développeront durant les deux prochaines années de nouvelles formes théâtrales, de nouveaux textes et de nouvelles mises en scène.

Karel Bartak, Chef d’unité du Programme « Europe créative » de la Commission Européenne présentera le nouveau programme “Culture” pour la période 2014-2020.

La CTE est également fière d’annoncer l’entrée de nouveaux théâtres membres au sein du réseau : Schauspiel Leipzig, Allemagne; Narodno Pozorište Sombor, Serbie et le Teatro Cargo, Genoa, Italie. Les membres de la CTE procéderont au vote des nouveaux membres pendant l’Assemblée Générale.

La Convention Théâtrale Européenne (CTE) est le plus important réseau de théâtres en Europe comptant plus de 40 membres dans 20 pays différents. Depuis sa création en 1988, la CTE soutient et initie des programmes d’échanges de personnel, d’échanges de spectacles, aide à la mobilité des publics en Europe, au développement de nouvelles pièces contemporaines et représente les théâtres auprès des institutions européennes.

Pour plus d’informations, vous pouvez vous rendre sur le site de la CTE ou contactez Andrea Tatjana Wigger, Chargée de la communication et chargée de projet à la CTE.

Email: [awigger@etc-cte-org](mailto:awigger@etc-cte-org), Tel: + 49 30 28 441 207, [www.etc-cte.org](http://www.etc-cte.org)

---

**La CTE et ses activités sont financées par les théâtres membres.**

ETC’s work programme has been funded with support from the Culture Programme of the European Union.



[This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.]



**25<sup>TH</sup>**  
ANNIVERSARY  
CELEBRATING  
EUROPEAN THEATRE

**„...wir brauchen neue Formen...“**

**Generalversammlung der European Theatre Convention vom 24. -27. Oktober in Zagreb (Kroatien)**

“...wir brauchen neue Formen...“ sagt Trepljew in Tschechows Stück „Die Möwe“. So ist auch die **50. Generalversammlung der European Theatre Convention (ETC)** überschrieben. Gastgeber ist das bekannte **Zagreber Jugendtheater „z/k/m“**. Zagreb wurde eigens für die zweimal jährliche stattfindende Versammlung gewählt, da Kroatien seit dem 1. Juli 2013 Mitglied der Europäischen Union ist.

Tschechow lässt seinen Helden fortfahren: „...und wenn sie nicht da sind – dann lieber gar nichts.“ Um dem **Niedergang des Theaters** entgegenzutreten, werden Theaterschaffende aus mehr als 20 Ländern unter anderem folgende Fragen diskutieren: Mit welchen ästhetischen und künstlerischen, aber auch strukturellen und kulturpolitischen Mitteln kann das europäische Stadt- und Staatstheater künftig seinen Platz in der Gesellschaft behaupten? Welche neuen Formen brauchen wir, um uns den Herausforderungen des digitalen Zeitalters zu stellen? In Arbeitsgruppen, Diskussionsrunden, Workshops und Ausschüssen werden Producer, Künstler, Dramaturgen und Kulturmanager die Situation in den verschiedenen Mitgliedstheatern analysieren und ein Theaterlaboratorium begründen – das **ETC Lab 2014**. Zusammen mit jungen Künstlern des ETC Spring Tour Teams, die von ihren Erfahrungen der ETC Theaterreise im Frühling 2013 berichten, wird sich dieses Lab sowohl mit den Herausforderungen im digitalen Zeitalter als auch mit der Suche nach neuen Zuschauergruppen befassen.

Als ein Beispiel für den künstlerischen Umgang mit sich verändernden europäischen Bevölkerungsstrukturen gilt das von der EU unterstützte ETC Projekt „**The Art of Ageing**“, an dem 8 Mitgliedstheater beteiligt sind und das bis 2015 neue Theaterformen, Texte und Produktionen entwickeln wird

Karel Bartak, der Leiter des **neuen EU Förderprogramms CREATIVE EUROPE** der EU Kommission wird dem Forum die letzten Schritte darlegen, die notwendig sind, bis das neue europäische Kulturprogramm für 2014 - 2020 in Kraft treten kann.

**Neue Theater** haben einen Antrag auf Mitgliedschaft in der ETC gestellt: Schauspiel Leipzig, Deutschland; Narodno Pozorište Sombor, Serbien sowie Teatro Cargo, Genua, Italien. Die Generalversammlung wird über diese Anträge abstimmen.

Die ETC ist Europas größtes Netzwerk öffentlicher Theater mit rund 40 Mitgliedstheatern in mehr als 20 Ländern. Seit ihrer Gründung 1988 fördert und initiiert die ETC den Austausch von Theaterschaffenden, den Austausch von Theaterproduktionen, die Mobilität des Theaterpublikums, die Entwicklung zeitgenössischer Dramatik, die Entwicklung neuer internationaler Theaterkoproduktionen und ist als Fürsprecherin der Theater im Dialog mit den EU Institutionen tätig.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der ETC Website oder von Andrea Tatjana Wigger, PR- und Projektmanagerin ETC.

E-Mail: [awigger@etc-cte.org](mailto:awigger@etc-cte.org), Tel: + 49 30 28 441 207, [www.etc-cte.org](http://www.etc-cte.org)

---

**Die ETC und ihre Aktivitäten werden von den Mitgliedstheatern gemeinschaftlich finanziert.**

Das Arbeitsprogramm der ETC wird mit Unterstützung der Europäischen Kommission finanziert.